

Իզմիրլի

«ԻԶՄԻՐԼԻ»-ի միջոցով կ'ընդունեն ուղևորներ թէ՛ Իզմիրլին և թէ՛ Գաւառներէն
Ամերիկեան նոր մէթրոպոլ և ամենաառաջին գիւղերով:

Գաւառներու մէջ ալ «Իզմիրլի»-ն արի կը բաժնուի:

ازمیرلی

صاحب و مدیری: آغوب شکران
اداره خانه — از سیرده چقور خانه نوسرو ۵۴

Տէր և Տնօրէն

ՅԱԿՈԲ Յ. ՇԷՔԷՐԵԱՆ

Խմբագրատուն՝ Չուգուր խան, Իզմիր

IZMIRLI

Bureaux:

Tehcucour han, Smyrne.

ՀԱՌԱԳԻՐՆԵՐ

Կ.Պոլսո 6 Մայիս

Այսօրուան հեռագիրները կը ծանուցանեն թէ Ալպա-
նիոյ հորիզոնը աւելի պայծառանալու վրայ է:

—Լօնաոնէն կը հեռագրուի թէ Անգլիոյ Էստուար
Թագաւորը ծանրապէս հիւանդացած է:

—Մակեդոնական Պուլկար Գլուպի կողմէ բռնի բաց-
ուած է խնդրոյ տակ եղած Յունական եկեղեցիները,
այս պատճառաւ շատեր ձերբակալուեցան:

—Մերսիոյ տը թղթատարութեան գլխերու նուագման
օրինական ծրագիրը վաւերացուց:

—Օսմանեան Սփանիոյ Գահիրէէն հասած հեռագիր մը
կը ծանուցանէ որ մեծ դաւաճանութիւն մը նիւթած են
Անգլիացիներու գէթ: Տեղոյն պաշտօնականներ և ղաւանդ-
ներ մասնակցութիւն ունին այս շարժման մէջ:

Ձէնքի տհազին առատութիւն մը երկիրներումուծած են:

ՊՕՂՈՍ ԳԱՂԱԳԱՇԵԱՆ

ՄԵՍ ԳՈՐԾՍՐԱՆ ԵՐԿԱԹԵՂԻՆԱՅ

Մեծ քաւապներու մէջ Թիւ 11

Երկրագործական ամէն տեսակ գործիքներ պատ-
աստ կը գտնուին միջին, ցանագան տեսակներու
կրայ ալ ապսպրանքներ կատանանք. գներու մա-
ին ամէնէն աւելի մըցող ենք:

Սեր ձեռքէ ելած բոլոր գործիքներու տոկունու-
թեան համար մինչեւ տարի մը կ'երաշխաւորենք:
Շէնքերու, չիւր.թեան ժամանակ երկաթեղէն-
ներու մասին ամէնէն առաջ մեծ գին իմանալ ու-
րջ կ'օգտուի:

Ի Զ Մ Ի Ր Ի

«ԻԶՄԻՐԼԻ»-ի ԳՈՐԾՍՐԱՆԻ ԹԻՒՆԸ

Գործակալութեան նպատակն է միջոց օգտակար հան-
դիսանալ հասարակութեան, հաշիւալիւնով իւրաքանչիւր
ճաշակի համեմատ պաշտօնեայ և գործ, գրտմատէրներուն
շահուոր կաշուածներ, կաշուածատէրներուն դրամ և ին:

Անոնք որոնք իրենց գրտմանց պատճառաւ չեն կ'ըր-
նար խմբագրատուն ալցելի, թող հաճին երկաթով մը
մեզ խմբիցի իրենց ո'ւէ գործին կատարման համար, իսկ
Գաւառները գրտւմ ներքակելու են:

Գործակալութեան հետ անձամբ տեսնուիլ ուղղորդելը
կրնան գիտել խմբագրութեան պէտ օրէն մերջ ժամ 1-2:

ԳԱԿԱՌՆԵՐՈՒ

«ԻԶՄԻՐԼԻ»-ի ԳՈՐԾՍՐԱՆԻ ԹԻՒՆԸ

Ատանա—	Տիւր Ստեփ. Ագարեան եւ եղբայրք
Այնդապ—	» Կարապետ Աղա Տէլլաքեան
Ագ շիւսար—	» Արամ Մոմէնեան
Աֆ. Գարաիսար—	» Յարութիւն Տօնէեան
Ռէրու.թ—	» Սարափեան եղբայրք
Շամ—	» Աւետիսեան Օհանէս
Տէնիզլի—	» Սարգիս Պ. Ղազարեան
Պալքքէսէր—	» Վերանեան որդիք
Տրապիզոն—	» Յովսէփ Ռսկիւար
Էտեմիլ—	» Յարութիւն Չուգիսեան
Տարտանէլ—	» Թագուր Փափաղեան
Ինէպօլու—	» Նազարէթիւնիէեան եւ որդի
Ուշաք—	» Սահակ Ինէնեան
Ռոտուսթ—	» Արմենակ Քարանիիէեան
Սամսուն—	» Յարութիւն Տիվանեան
Կարին—	» Սահան Գույումեան
Կէլիպօլու—	» Գասպար Չիւսարեան
Կիրասոն—	» Տիգրան Չօրեան
Մէրսին—	» Ռուբէն Սէլեան
Մանիսա—	» Յակոբ Վարեմէեան
Գօնիս—	» Աւետիս Դանիէեան
Ագշէիլ—	» Արթին Ալթունեան
Ուրֆա—	» Մ. Պօղոս Ճերանեան
Հալէպ—	» Գեորգ Ճիգմէեան

ԿԱՐԵՒՈՐ

Կուգ՝էք նեղութիւն յանձն չառնել չէնքերու. նորոգութեան կամ վերաշինութեան համար, Պէշտիէի գործողութիւնները կատարելու, ղիմեցէք գործակալութեան:

Տուն ծախելու կամ գնելու համար, բոլոր պաշտօնական գործողութիւններ ըկէտ առ կէտ կատարելու, ղիւրաւատեցի ունինք, ղիւրաւատեցի գնով:

Դրամի պէտք ունեցողներուն համար, կառավարական օրինաց համաձայն եւ (պիւլէֆայ)ի դրութեամբ փափաքողներուն դրամ կրնանք տալու:

Գաւազ մը, Արմավուտ, քաջ, հաւատարիմ եւ տեսքոտ. պաշտօն կը փնտռէ. կրնայ իզմիրէ դուրս ալ երթալ. դրամական երաշխաւոր ալ կրնայ տալ:

Փիւնօ մը կալ ծախու, արժէքին կէս գնով:

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽԻ ԿԱՐՕՏ

Վարպետ արհեստաւոր մ'եմ, իմ տեսակիս մէջ մէկ հատիկ. մեծ վաճառականներ գնահատած են գործերս, աճաքին ապսպրանքներ ունիմ շահն ալ գոացուցիչ չալ տխուր դէպքերու պատճառաւ, հայրենիքիս մէջ կողոպտուեցայ առանց դրամագլուխի մնացի: Ինչու կորսուիմ այս շահեր, մինչդեռ, փոքրիկ դրամաւորսիս մը պիտի բաւէր զանոնք ապահովելու:

Մանրամասնութեանց համար կրնաք ղիմել «Իգմիրլի»ի գործակալութեան:

Ամեն տեսակ ապակիներու վրայ գրեր ու ծաղկեմկարներ գծելու, ղիւրաւոյց եղանակը գտնուեր է, ամեն ոք բաւատրութիւնը կարգալէ վերջ կարող է գործել. ասրէսի համար խմբք:

Չուիցերիոյ մէջ 30 տեսակ մեղան շինելու, ամենաղլորիւն մեղօտը գտնուեր է. Գրքայիկ կը կը ծախուի 60 սանթիմի:

Սինէմադոկրափի կատարեալ կազմուածք մը կալ, վարձու պիտի դրուի: Ամեն հաշիւի կ'գալ, հերիք որ անգամ մը փափաք յայտնէք գործելու. Միշտ նոր տեսարաններ կրնայ բերել տալ:

Իզմիրէ դուրս, այն ամեն քաղաքներու մէջ ուր պատուաւոր ու գործունեայ երիտասարդներ կուգեն իրենց պարապոյ ժամերէն եւս օգտուիլ, կրնանք իրենց շահու. նամբաներ ցոյց տալ: Առաջ կարող են անձամբ կամ գրով խորհրդակցելու:

Դրամնիդ սնտուկներու մէջ մի փառաւէք: Այնպիսի շահաւետ ցնկերութիւններ կը կազմուին այս օրերս, որոնց մասին լսելէ վերջ պիտի զղջաք չը մասնակցելնուդ: Խորհրդակցեցէք. գաղափարներու շփումէն է միայն որ գործի շահու յոյսը պիտի ծաղի:

Սթօք ապրանքներ ծախելու կամ գնելու, ղիւրութիւններ ու յաճախորդներ ունինք:

Տրանսերէն առեւտրական թղթակցութեանց հմուտ երիտասարդ մը տրամադրելի ժամեր ունի ո'ւրէ քովիսիօնէրի կամ վաճառատուններու մէջ ղիւրաւատեցի գնով. ղիմել իմբագրութեան:

Սեւ ճակատագրի բերմամբ անբախդ այրի կրնել կամ որք աղջիկներ յուսահատիչ պէտք չեն եթէյանձն կառնեն հայ հարուստ տուններու մէջ պատուաւոր կերպով աշխատիլ եւ դրամ ալ ղիգել. պատրաստ ենք իրենց օգնելու:

Եւրոպական մեծ վաճառատուն մը ծխողները ծխելէ դադրեցնելու համար միշտ մը գտեր է, մասնաւոր թղթակցութեամբ մը ներկայացուցի կարգուած է թերթիս գործակալութիւնը, եթէ այն գործով հետաքրքրուողներ գտնուին պատրաստ ենք ասրէս եւ սր օջիւր ցոյց տալ:

Բանսիօնէրի համար Հայնոց շնորհքով տան մը մէջ 2 սենեակ կը գտնուի տրամադրելի. առաջնակարգ մաքրութիւն ու կանկարասի. փափագողներ ղիմելու են թերթիս գործակալութեան:

Ս. ՄԵՍԻԱՆԸ Եւ ԹՈՎՄԱՍ ՄԷՆԷՎԻՇԵԱՆ

Պատմախանէ փողոց թիւ 6, Իզմիր

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

Դեղօրէից, Համեմներու եւ ամէն տեսակ

Դեղագործական պիտոյքներու.

Վաճառում՝ Մեծաքանակ եւ Փոքրաքանակ

Թէ Իզմիրէ եւ Թէ Գաւառներէ յանձնարարութիւններ կը կատարուին ամենայն ճշգրտութեամբ:

Փ Ն Տ Ռ Ե Յ Է Ք Ա Մ Է Ն Տ Ե Ղ

ԿԱՐԱՊԵՏ ԺԻՆՈՇԱՆԻ ԶՈՎԱՅՈՒՅԻՊ ՍՈՍՉՆԱԿԱՐԳ

Կ Ա Չ Օ Չ Ը

Մաքրութեան մասին զառափար մը կազմելու. ամար բար է անգամ մը այցելել Պատմահանէի լմաց. Հայկիէ փողոց, իր հաստատութեան, այն- անն ճաշակար շինուած է որ կրնամ ըսել թէ նը- անը չիկայ իզմիրի մէջ:

Ի կառքերը ամեն կողմ միշտ կը սուրան. բար է թէն իմաց տայ. ուր որ ալ ըլլաք իզմիրի չորս ողմերը, կը բերէ կը յանձնէ. հակառակ այնքան արիւթեւոյ, գինն բնաւ չէ բարձրացուցած. հասը 1 էֆալիկի կը ծախուի. ապառիկ ալ կուտայ. ամեն տեսակները ունի, անգամ մը համը առնողը ալ ձի- ւեանի կազօգէն պիտի փնտռէ ամեն տեղ. ուշա- րու թիւն ըրէք իր ատրես էթիքէդին:

ԱԿԵԻՏԻՍ ԱԲԳԱՐԵԱՆ (ԱՐԴՌԻԿԷՉ)

Ինքզինքս գովել չեմ ուզեր. բայց հպարտ եմ ըս- ցու թէ իզմիրի մէջ մէկ եմ իբր հայ վարպետ չապիկ արեղու. համար, քօնաքի ամենաբարձր անձնաւորու. Թանց ամեն բժախնդիրներն անգամ գոհ կը մնան ձեռն, անգամ մը տեսնէք պիտի հաստատէք ըսածներ- քս. Առաւելութիւն մ'ալ ունիմ որ աման կուտամ:

Շապիկէ զատ կը կարենք ամեն տեսակ ձերմա- րեղեններ չուսցք ալ ունինք: Մեր խանութի ա- րակերտները մեր յանախորդներու արամադրութեան տակ եմ, կը տանեն ու կը բերեն առանց վճարքի:

Արդուկեղու. մասին ալ, ունեցած վարպետու, Թիւն թող աչք զիս գովեն:

Պատմախանէի դիմաց. Ի ալիկէ, Գաւառի 110

ՔԱՐԱՔԱՇԻ «ՄԱՆՈՒՄԻ» ՍՐՃԱՐԱՆ

Բնութեան գեղեցկութիւնը իսկապէս վայելելու. ամար կարծէ երեկոյնները այցելել Քարաքաշի Մա- րաքաշի Տովեղերեայ սրճարանը, ճիշդ քարաքաշին դիմաց, ուր շատ ընտանիքներ առանձնաբեր կերթան մաքուր օդ ճնշելու. եւ նախաճաշ ընելու:

Սքանչելի ու բազմաոտեսակ մէղէներ. մաքրու- րին առաջնակարգ անգամ մը այցելուէք ալ չըպի- տի ուզէ բաժուիլ անկէջ:

ՂԱՆԴԷՍ ԱՄՍՈՐԵԱՅ

Բարոյական, Ուսումնական, Արուեստագիտական

24րդ տարի

Տարեկան 15 Ժր. — Վեցամսեայ 8 Ժր.

Հասցէ՝ Զ. Ժ. Կոնստանտինովսկի փողոց

ՖԻԼՏԻՇԻ ԵՒ ՈՍԿՈՐԷ ՍԱՆՏԵՐ

Հայ վարպետ մ'եմ օտար երկրէ եկած, կը չինեմ ու կը նորոգեմ հազար ու մէկ տեսակ սանաթեր. ան- գամ մը տեսնէք պիտի գնահատէք զիս: Մուխաւար կուտամ ապրանքս մինչեւ տարի մը պայմանաժամ տաքին ալ կը դիմանայ ցուրտին ալ. մեծաքանակ կը վաճառեմ տեղւոյս մեծ վաճառատանց. Ինչ պէտք է իմ ապրանքս սուղ գնէք անոնցմէ, քանի որ եւ միշտ կը գտնուիմ, Պոլսէն ելլալու մէջ Միւսն օղլու խան ՍԱՐԳԻՍ ԵՂԻԱԵԱՆ անունով:

Գ Ր Ի Գ Ո Ր Ֆ Է Ր Մ Ա Ն Ե Ա Ն

Հայ ապահովագրիչ

Կեսմքի, Ծովու եւ Հրդեհի — Կը ներկայացնէ աշ- խարհիս ամենէ մեծ ընկերութիւնները, դիւրամաս- չելի պայմաններով:

Ուրիշ ուրիշ ընկերութեան ապահովագրելէ առաջ խելացութիւն է անգամ մը հետը խորհրդակցիլ:

Շահին 0]0 5 պիտի նուիրէ, Ս. Ստեփաննոս ե- լիդեղոյ զանգակատան վերանորոգման:

Կը գտնուի ստեպ, ընկերութեան սրճարանի դի- մացը ճիւղական Գեորգին խանութից:

ՍԷՔԱՆԻՍ ԳԵՈՐԳ ԳԵԼԸՃԵԱՆ

Թիլքիլիք, Քէշեհիլեր,

Սինկեր Ընկ. մասնաձեռնի պետը

Արածուած է 3 մեծիտի կանխավճարով, ա- ռանց դժուարութիւն մը իսկ ցոյց տալու, փափա- քոյաց յանձնել թէ ձեռքի եւ թէ ոտքի Սինկերի նոր կարի մեքենաներ:

Ունի ամեն տեսակ գործածութեան թէ դերմակի եւ թէ կօշկակարի մեքենաներ. Կը ծախէ թէ կանխիկ եւ թէ ապառիկ, վարձու ալ կուտայ: Իր շտկած մեքենաները մէկ տարի կերպիւսաւորէ մուրհակով:

Տոկոսով դրամ ուշադրութեամբ ալ մեքենաներ իբր առանդ ընդունելով դրամ կուտայ:

Գուշպայի եւ քանակի մեքենաներ կը գտնուի թէ նոր եւ թէ գործածուած:

ԵՐԻՏԱՍԱՐԴ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Քաղաքական, Հասարակական, եւ Տնտեսական

Շաբաթաթերթ

Բաժնեգին տարեկան 35 Լրուշ

Հասցէ՝ Մ. ԱՍԿԵՐՔ

199, Բ. Օ. Պօլս Մէտ. Աք. Նիւ Եօրք Սթրի (Ս. Երեմիայ)

ՃԱՇԱՐԱՆ ԱՐՇԱԼՈՅՍ

Պատմական կայսրանի դիմաց

Մասնագետներն կը պատրաստուին Եւրոպական եւ Արեւելեան ամեն տեսակի խիստ համեղ կերակուրներ միմիայն արդար ինչի գործածութեամբ:

Կը գտնուին զանազան անուշեղեններ եւ զովացուցիչ բմպէշներ:

Մաքրութեան չափէն աւելի հոգ կը տարուի:

Արագ ծառայութիւն եւ գիններու խիստ չափաւորութիւն:

Փորձելու եւ համոզուելու համար, ացելութիւն մը բաւական է:

Առաւօտները Պոլսական պանիրով եւ հաւկիթով պուրջաւներ, իսկ կէսօրները ոչխարի միսով ածուկներ քէպապ:

ՅՈՎՍԷՓ ԷԼԱԿԵՕԶԵԱՆ

Մասնաճիւղ Բեմի, Բոսթանի եւ ամեն տեսակ զրոյժաթուղիներու:

Կը ծախուին նաեւ Ս. «Սանայի» վիճակահանութեան տոմսակներ:

Բեշիմաշնկար պաշի, Իգմիր

Յովսէփ Էփ. Էջակեօզեան. ընկերութիւն մը կազմած է ամիսը 5 դրուց (20 մէքալիք) սաւոյն մինչեւ ամսագրուի, տէր ըլլալու. Քրեօի Ծօնսի Էմիւսիէնի եւ Ռուսիայի Շմէնսկիի վիճակահանութեան տոմսակներու:

Ով որ կը փափաքի պէտք է դիմէ նոյնին եւ բացատրութիւն ստանայ:



Ա. ՆԱԼՊԱՆԴԵԱՆ եւ ԸՆԿ.

ԻԶՄԻՐ

Քարաի, Մար օթէլի անցքին մէջ

ԱԼԷԲՍԱՆԻՐԻԱ

Սարաֆիյէ փողոց Վիքելի Սանտիա

Ամեն տեղի համար տոմսակներ, մասնաւորաբար Ամերիկայի համար խիստ ածան գիններով կը տրուին:

Ապահով եւ արագ փոխադրելու պայմանաւ. Մոյս, Մէրսինի եւ Եգիպտոսի համար ծրարներ եւ աւանդներ կը նշուանուին:

Յանձնարարութիւն ամեն տեսակ ապրանքաց:

Ճամբորդներու համար մաքուր եւ հանգստահետ մարտակներ վստահելի եւ կրթեալ նաւաւարներու միջոցաւ:

ՍԵԿՆՈՒՍ ԻԶՄԻՐԷ

Եգիպտոս — 15 օրը անգամ մը Ռուսականով:

Պոլս — Ամեն երկուշաբթի օրեր Մեամէրով:

Մերսին — 15 օրը անգամ մը Ռուսականով:

ՀԱՅԵՆՈՅԻ ՀՈՅ ՓԵՐԵԶԱԿԸ

Բրամաթէֆի Միմաս, ամուսն չը հանգստածա նութեան մասին աչ ինձմէ աւելի մըցու չկայ:

Շատ յանախորդ ունիմ, շատ ածան կուտամ եւ փառք Աստուծոյ քիչով կը գոհանամ:

Հիմա որ Պաղատիւրիւն մօտ մեծ խանութ մը բացած եմ գիտցած ըլլաք որ աչ աւելի ածան պիտի տամ: Ապառիկի դրութիւն աչ ունիմ իմ ծանօթ յանախորդներու. Ինչ մաքերնէ կանցնի ունիմ. կօշիկէ սկսեալ մինչեւ գլխարկներ: Դերման ունիմներու եւ դպրոցականներու. ամեն տեսակ առարկաներ բաւ է իմացնէք, իսկնութիւն աշակերտները միայն Հայնոյի տունները ապստրանք տանել քերելու համար կը պահեմ:

ԽՈՐԷՆ ԲՈՒՄԵԱՆ

Այի Եօրէի փողոցի անկիւն թիւ 86-88

ԱՄԷՆ ԵՐԿՈՒՇԱԲԹԻ ԲԱՑԱՌԻԿ ԶԵՂԶ

Կը գտնուին գումագեղ եւ նորանեւ հովանոցներ, գաւազաններ, պայուսակներ, ակնոցներ, ժամացոյցներ, ջութաներ եւ սակաւներ:

Կը ծախուին մեծաքանակ եւ փոքրաքանակ:

Գաղափար կազմելու համար բաւ է անգամ մը այցելել:

ՀԱՅՐԵՆԻՔ

Գրական, Հասարակական եւ Քաղաքական

Շարափաթերթ

11 տարի

Տարեկան 10 Ծր. — Վեցամսեայ 6 Ծր.

Հասցէ՝ ՀԱՅՐԵՆԻՔ ԲՐԷՍ

Նոր Սթրիթ, Պոսթօն (Ամերիկա)

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

Կ. Պոլս. — Բողոքի գործերուն վրայօք դրկած գներնուղ յանախորդ ունիմք, սակայն առանց նմուշ ունենալու. ապրանք չենք կարող ստանալ:

Պերկամա — Մետաղներու նմուշները որքան կարելի է փութացուր. Անգլիական հարուստ ընկերութիւն մ ունիմ՝ ձեռքս, որ առանց սանթիմ մը ծախսել տալու քեզ չանակից պիտի ընէ:

Տրսպիզոն. — Հեռագրաւ իմացուցէք եթէ հաւանութիւն ունիք մետաղներու մասին դրկած պայմանագրութեան ստորագրելու: Նմուշներ դեռ անաչից չեղաւ, սակայն Նօ 1 եւ 2ը պղնձէ աւելի երկաթի կը նմանին:

Ռոտուօ — Օխայով ծախուած կտորուանք մանիֆաթուրաի նմուշը, չափը եւ այլն՝ թեւ չըլլաք ըստ զաղափար մը կազմելու համար մէկ երկու կտոր պիտի դրկեմ. ինչպէս եւ ուշուած սաւառնէն:

Ուրֆա. — Սառնոցի մեքենայ մ ունենալու համար ոչսօր, պէտք էիք ձեռնուանէ ապաւրել, կարի մեքենայի չը նմանիր որ ուղուած վայրկեանիդ կարենանք տունդ քերել, աչդ անալինկ ազմուածք մ'է:

ՏՊԱՐԱՆ ՕՍՄԱՆԻԻ Զ. ՇԵՔԷՐԵԱՆ